

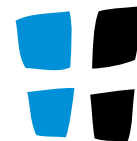
# Hitzkirchertaler

Informationsblatt für die Gemeinden des Hitzkirchertals

Februar 2023

## Flüchtlingswesen: Projektstand «ehemaliges Schulhaus Mosen»

Gemeinde Hitzkirch  
Nachrichten



Im Nachgang zur Gemeindeversammlung vom 01. Dezember 2022 fand eine Aussprache mit Vertreterinnen und Vertretern des Ortsteils Mosen statt. Dabei wurden die Anliegen in einem konstruktiven Rahmen diskutiert und Vorschläge wurden entgegengenommen.

Parallel ging die Suche nach weiteren Wohnungen weiter und die Umsetzung des gemeindeeigenen Bauprojektes wurde gestartet.

### Erste Massnahmen getroffen

Die Thematik Betreuung von Flüchtlingen wurde mit den Gemeinden im Hitzkirchertal sowie dem Pastoralraum erörtert und Erstmassnahmen wie Ausweitung «Mitenand-Kafi» in Hitzkirch inkl. Kleider- und Spielsachenschrank (siehe Seite 5) verabschiedet. Mit den betroffenen Vereinen sind bilaterale Alternativlösungen erarbeitet worden. Die Regelung mit einer einzigen Institution ist noch hängig.

### Baugesuch liegt öffentlich auf

Das Baugesuch Schulhaus Mosen ist finalisiert und liegt zurzeit öffentlich auf. Im Vorfeld fand ein zweites Treffen mit der IG Mosen statt.

### Auch das Restaurant Kreuz in Mosen wird geprüft

Seitens Eigentümerschaft Restaurant Kreuz in Mosen wurde die Gemeinde Hitzkirch informiert, dass eine Vermietung an den Kanton für die Unterbringung von Flüchtlingen angestrebt wird. Ob dies realisiert wird, hängt von den direkten Verhandlungen zwischen der Dienststelle Asyl- und Flüchtlingswesen DAF und der Grundeigentümerin ab. Der Gemeinderat wird, im Falle der Anmietung des Restaurants Kreuz durch die Dienststelle DAF, die Situation bezüglich eines gemeindeeigenen Projektes vor effektivem Baubeginn nochmals erörtern.



Blick auf das ehemalige Schulhaus in Mosen

Bildung, Kultur und Sport

## Bildungskommission Hitzkirch: Fachperson aus der Bildung gesucht

**Die Bildungskommission Hitzkirch berät den Gemeinderat im gesamten Themenbereich der Bildung und der Volksschule. Die Bildungskommission entwickelt u.a. Vorschläge zu Schulentwicklung, Leitbild, Strategie, Unterrichtsentwicklung, Angebotsausgestaltung, nimmt Anliegen der Bevölkerung auf und übernimmt weitere Aufgaben, die der Gemeinderat oder das Rektorat ihr zuweist.**

Die Bildungskommission besteht aus Fachpersonen aus dem Bildungsbereich, Personen aus der Elternmitwirkung, der Gemeinderätin Bildung, Kultur und

Sport sowie dem Rektor. Sie trifft sich in der Regel jährlich zu vier Sitzungen à 2-3 Stunden. Diese finden normalerweise abends statt.

Wir suchen ein Fachmitglied aus dem Bereich Bildung für die Bildungskommission. Sind Sie in einer Führungsfunktion im Bildungsbereich, als Lehrperson oder in einer anderen Funktion im Bildungsbereich tätig und haben Interesse an einem Mitwirken in der Bildungskommission? Dann melden Sie sich bis am 28. Februar 2023 bei Rebekka Renz, Gemeinderätin Bildung, Kultur und Sport ([rebekka.renz@hitzkirch.ch](mailto:rebekka.renz@hitzkirch.ch) / 041 919 70 45). Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Präsidiales und Sicherheit

### Das Jahr 2022

Den statistischen Rückblick auf das Jahr 2022 gibt's auf...

Seite 2

Finanzen und Steuern

### Steuererklärung 2022

Informationen/Änderungen zur Steuererklärung 2022 gibt's auf...

Seite 6

Schulen Hitzkirch

### Aus den Schulen

Berichte und Informationen aus unseren Schulstandorten gibt's auf...

Seite 7

# Das Jahr 2022 in Zahlen – ein statistischer Rückblick

(In der Klammer finden Sie jeweils die Zahl des Vorjahres.)

## Abstimmungen

An 3 (4) Abstimmungssonntagen wurden über 11 (13) eidgenössische und 2 (4) kantonale Vorlagen abgestimmt. Auf kommunaler Ebene wurde, wie im Vorjahr, über keine Vorlagen an der Urne entschieden.

Die Stimmbeteiligung bei allen Abstimmungen und Wahlen betrug im Durchschnitt 49,23 % (64,38 %). Von der erleichterten brieflichen Stimmgabe haben 99,86 % (99,78 %) der Berechtigten Gebrauch gemacht.

## Alimente

**Anzahl Dossiers:** 20 (20)

Total 30 (30) Personen (Stichtag 31.12.2022)

### Bevorschussung und Inkasso 2022

135'388.82 (139'003.02) (über das ganze Jahr)

### Rückzahlungen 2022

56'856.62 (80'316.72) (über das ganze Jahr)

## Alters- und Hinterlassenenversicherung

Die Ausgleichskasse Luzern hat im Jahre 2021 Fr. 13'605'084.00 (im Vorjahr Fr. 11'826'909.00) AHV-Renten, Fr. 1'881'893.00 (Fr. 1'994'575.00) IV-Renten, Fr. 2'603'028.00 (Fr. 2'417'249.00) Ergänzungsleistungen zur AHV/IV und Fr. 1'872'650.00 (Fr. 1'741'698.00) Prämienverbilligung ausbezahlt. In diesen Beträgen sind die Leistungen der Verbandsausgleichskassen nicht berücksichtigt. Die Auswertung der Ausgleichskasse für das Jahr 2022 liegt erst im Verlaufe der Monate Mai/Juni 2023 vor.

## Arbeitsamt

Das Arbeitsamt Hitzkirch ist seit dem 01. April 2021 Bestandteil der RAV Emmen.

Am 31. Dezember 2022 waren 43 (84) Arbeitslose gemeldet.

## Bewilligte Bauten

Erteilt wurden 39 (48) Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren. Für Klein- und Umbauten im vereinfachten Verfahren, mit einer Bausumme unter Fr. 80'000.00, wurden 61 (45) Bewilligungen erteilt. Weiter wurden 6 (5) Planänderungen, 13 (11) Vorabklärungen, 1 (1) Gestaltungsplan, 2 (1) Gestaltungsplanänderungen und 0 (0) Gestaltungsplanaufhebungen bewilligt. Ende Jahr waren 63 (50) Baugesuche, 2 (9) Planänderungen, 20 (20) Vorabklärungen, 0 (1) Gestaltungsplanänderungsgesuch, 0 (0) Gestaltungsplanaufhebungsgesuch und 5 (5) Gesuche für neue Gestaltungspläne noch pendent. Die Bausumme betrug im Jahr 2022 gesamthaft Fr. 28'477'137.00 (Fr. 30'869'076.00).

## Beistandschaftswesen

Die Massnahmen im Beistandschaftswesen werden durch die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) in Hochdorf geführt.

Per 31. Dezember 2022 bestanden insgesamt 79 (76) Massnahmen, 7 (8) Massnahmen wurden im vergangenen Jahr aufgehoben, 5 (2) Massnahmen wurden übertragen, 11 (17) Massnahmen errichtet, 1 (5) Massnahmen von der KESB übernommen sowie 5 (1) Massnahmen aufgrund Wohnsitzwechsel innerhalb der KESB neu übernommen.

## Betreibungsamt

Beim Betreibungsamt Hitzkirch sind im Jahr 2022 total 2'244 (Vorjahr 2'286) Begehren eingegangen. Es mussten 1'323 (1'234) Zahlungsbefehle über den Gesamtbetrag von Fr. 2'752'943.00 (Fr. 2'850'660.00) ausgestellt und 1'115 (1'287) neue Pfändungen vollzogen werden. Zudem wurden 478 (448) Verlustscheine mit einer Gesamtsumme von Fr. 1'262'260.00 (Fr. 1'336'738.00) ausgestellt.

## Bürgerrecht

Im Jahr 2022 wurden 1 (1) Schweizer Bürgern das Gemeindebürgerrecht von Hitzkirch erteilt, 2 (4) ausländische Staatsangehörige wurden erleichtert eingebürgert und 8 (4) ausländischen Staatsangehörigen wurde von der Bürgerrechtskommission das Schweizer Bürgerrecht zugesichert.

## Erbschaftswesen

Von den 41 (35) neuen Erbschaftsfällen waren am Jahresende noch 31 (23) Nachlassfälle pendent.

## Gemeinderat

Der Gemeinderat hat 26 (26) ordentliche Sitzungen abgehalten und 328 (333) traktandierte Geschäfte behandelt.

## Gemeindeversammlungen

Im Jahr 2022 konnten zwei (Vorjahr zwei) Beschluss-Gemeindeversammlungen stattfinden. Teilgenommen haben im Durchschnitt 145 (98) stimmberechtigte Personen, was einer Stimmbeteiligung von 3,59 % (2,43 %) entspricht. Das Stimmregister verzeichnete per 31. Dezember 2022 4'035 (4'029) stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner.

Es fand 2022, wie bereits im Vorjahr, keine Orientierungsversammlung statt. Folgende 6 (8) Gemeinde-Sachgeschäfte wurden an eine Gemeindeversammlung gebracht:

### Gemeindeversammlungs-Geschäfte

- Genehmigung des Jahresberichts 2021 der Gemeinde Hitzkirch (Umsetzung des Legislatur- und Jahresprogramms inklusive Jahresrechnung 2021)

- Zusatzkredit für den Bau einer neuen Mehrzweckhalle in Hitzkirch
- Sonderkredit für das Arealnetz auf dem Schulareal Hitzkirch
- Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplans 2023 – 2028)
- Budget 2023 der Einwohnergemeinde mit Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Leistungsaufträgen mit Anhebung des Steuerfusses auf 1,90 (Vorjahr 1,85) Einheiten
- Orientierung über den Stand verschiedener laufender Projekte und deren Umsetzung

## Wahlen

2022 wurden auf kommunaler Ebene keine Wahlen oder Ersatzwahlen durchgeführt (Vorjahr 1).

## Wirtschaftliche Sozialhilfe

**Anzahl Dossiers:** 46 (44)

Total 65 (63) Personen (Stichtag 31.12.2022)

### Auszahlung 2022

916'792.75 (937'175.25) (über das ganze Jahr)

### Rückerstattungen 2022

431'767.10 (147'810.65) (über das ganze Jahr)

## Zivilstandswesen

Die Geburten haben im Vergleich zum letzten Jahr leicht zugenommen. Die Trauungen unserer Gemeinde finden im regionalen Zivilstandsamt Hochdorf statt. Der Zahlenspiegel weist folgende Ereignisse aus:

**Geburten 62** (57), wovon 34 (28) Knaben und 28 (29) Mädchen sind

**Ehen 34** (17) Ehen wurden in Hochdorf (Regionales Zivilstandsamt Hochdorf) oder in anderen Zivilstandsämtern geschlossen

**Todesfälle 41** (35) Personen



## Steuerwesen

Die Bruttoerträge gemäss Steuerabrechnung vom 31. Dezember 2022 sehen wie folgt aus:

	2022	2021
<b>Staatssteuern</b> (1.60 Einheiten; Vorjahr 1.70)	12'929'179.10	(13'397'548.20)
<b>Gemeindesteuern</b> (1.85 Einheiten; Vorjahr 1.90)		
• laufendes Jahr	15'097'075.10	(15'101'836.90)
• Nachträge	1'272'810.15	(1'088'928.35)
• Kapitalabfindungen	649'903.20	(687'578.15)
<b>Kirchensteuern katholisch Aesch</b> (0.35 Einheiten; Vorjahr 0.35)	54'497.90	(53'705.75)
<b>Kirchensteuern katholisch Hitzkirch</b> (0.28 Einheiten; Vorjahr 0.28)	1'143'476.35	(1'141'337.90)
<b>Kirchensteuern katholisch Müswangen</b> (0.45 Einheiten; Vorjahr 0.45)	197'030.15	(207'155.15)
<b>Kirchensteuern katholisch Römerswil</b> (0.45 Einheiten; Vorjahr 0.45)	3'749.10	(4'087.80)
<b>Kirchensteuern reformiert</b> (0.22 Einheiten; Vorjahr 0.22)	179'758.80	(176'799.50)
<b>Personalsteuern Staat</b>	115'605.00	(114'380.00)
<b>Personalsteuern Gemeinde</b>	49'545.00	(49'020.00)
<b>Feuerwehrsteuern</b>	303'678.30	(296'760.55)

Per 31. Dezember 2022 war ein Steuerausstand von Fr. 7'102'124.36 (Fr. 6'932'120.80) zu verzeichnen.

		2022	2021
<b>Handänderungssteuern</b>	Anteil Staat	518'970.15	(552'605.15)
	Anteil Gemeinde	222'415.75	(236'830.65)
<b>Grundstückgewinnsteuern</b>	Anteil Staat	1'263'002.75	(1'549'329.00)
	Anteil Gemeinde	541'287.25	(702'657.90)
<b>Erbschaftssteuern</b>	Anteil Staat	121'573.75	(92'972.45)
	Anteil Gemeinde	52'103.00	(39'845.35)
<b>Nach- und Strafsteuern</b>	Anteil Staat	157'561.30	(49'864.50)
	Anteil Gemeinde	185'163.10	(65'647.25)
	Anteil Kirchengemeinden	24'055.00	(8'388.15)

### Verzugszinsen

Im Jahr 2022 wurden Verzugszinsen von insgesamt Fr. 26'501.35 (Fr. 16'856.00) in Rechnung gestellt und Vergütungszinsen von Fr. 0.00 (Fr. 0.00) gewährt.

## Einwohnerkontrolle

	Schweizer		Ausländer		Total	
<b>Bestand am 1. Januar 2022</b>	5037	(5025)	982	(940)	6019	(5965)
<b>Geburten</b>	46	(43)	16	(14)	62	(57)
<b>Todesfälle</b>	42	(32)	1	(5)	43	(37)
<b>Zuzüge</b>	248	(247)	287	(207)	535	(454)
<b>Wegzüge</b>	259	(241)	231	(168)	490	(409)
<b>Bestand am 31. Dezember 2022</b>	<b>5030</b>	<b>(5042)</b>	<b>1053</b>	<b>(988)</b>	<b>6083</b>	<b>(6030)</b>

Der Einwohnerbestand hat im Jahr 2022 somit um 64 Personen zugenommen. In den vorstehenden Zahlen enthalten sind 47 Wochenaufenthalter (Stand 31. Dezember 2022). Ebenfalls enthalten in dieser Zahl sind die nicht ständigen Einwohner (z.B. Ausländer mit Kurzaufenthaltsbewilligung).

Bau, Umwelt, Wirtschaft

## Wildschadenverhütungsmassnahmen

**Bitte beantragen Sie Massnahmen zur Verhütung von Wildschaden rechtzeitig. Vorab ist eine Eingabe beim Gemeinderat erforderlich.**

Die Gemeinde zahlt unter festgelegten Bedingungen Beiträge an Grundeigentümer von landwirtschaftlichen Kulturen und Wald für Massnahmen zur Verhütung von Wildschäden. Zuständig ist die gewählte Revierkommission, welche nach den Vorschriften einer kantonalen Verordnung die Einhaltung der gesetzlichen Auflagen überwacht.

Sofern Sie solche Beiträge beantragen wollen, bitten wir Sie zu beachten, dass die Gesuche bei der zuständigen Gemeinde einzureichen sind und ein

Augenschein der Revierkommission vorzunehmen ist. Das Gesuch, welches Sie auf der Gemeindef Webseite oder auf der Webseite des LAWA finden, ist jeweils vor Erstellung der Wildschutzmassnahme und bis Ende Februar einzureichen.

- [www.hitzkirch.ch/verwaltung-abteilungen/bau-umwelt-wirtschaft/infrastruktur.html/149](http://www.hitzkirch.ch/verwaltung-abteilungen/bau-umwelt-wirtschaft/infrastruktur.html/149)
- [www.lawa.lu.ch/download/download\\_wald/waldbiodiversitaet](http://www.lawa.lu.ch/download/download_wald/waldbiodiversitaet)



## Gemeinde Hitzkirch Bibliothek



### Kommende IPH

#### Öffnungszeiten

Mittwoch	19:00 – 20:30 Uhr
Donnerstag	09:00 – 10:30 Uhr
Samstag	09:00 – 10:30 Uhr

#### Kontaktpersonen

Ursula Birrer	041 917 45 77
Ruth Erni-Kaufmann	041 911 08 40
E-Mail:	<a href="mailto:gemeindebibliothek.hitzkirch@gmx.ch">gemeindebibliothek.hitzkirch@gmx.ch</a>

### Neuheiten - eine Auswahl

- Archer Jeffrey Ewige Feinde
- Bomann Corina Sturmtage
- Holt Anne Ein notwendiger Tod
- Läckberg Camilla Kuckuckskinder
- Aramburur Fernando Die Mauersegler
- Lennox Judith Die Jahre unserer Freund...
- Robotham Michael Der Erstgeborene
- Gurt Philipp Graubündner Finsternis
- Wünsche Christiane Wir sehen uns zu Hause
- Lieder Susanne Astrid Lindgren
- Trierweiler Valérie Die Damen in Gold

### Preise

Der Jahresbeitrag zur unbeschränkten Bücherausleihe beträgt für Einzelpersonen CHF 20.- und für Paare CHF 30.-!

### Fasnachtsferien

Während den Fasnachtsferien bleibt die Bibliothek geschlossen.

- Letzte Ausleihe vor den Ferien: Samstag, 11. Februar 2023
- Erste Ausleihe nach den Ferien: Mittwoch, 01. März 2023



# Neu-, Um- und Abklassierungen von Güterstrassen

**Der Gemeinderat Hitzkirch hat an seiner Sitzung vom 22. Dezember 2022 einige Güterstrassen auf dem Gemeindegebiet überprüft und teilweise neu klassiert. Die Beschwerdefrist gegen diese Entscheide endete am 22. Januar 2023.**

Güterstrassen sind landwirtschaftliche Erschliessungsstrassen und werden in drei Klassen eingeteilt. Die Güterstrassen 1. Klasse dienen nebst Hoferschliessungen zusätzlich als Verbindungsstrassen grösserer Gemeindeteile. Bei den Güterstrassen 2. Klasse handelt es sich hauptsächlich um die Erschliessungen von Liegenschaften mit lastwagenfähbaren Strassen. Die Zufahrten für die Bewirtschaftung von Parzellen verschiedener Grundeigentümer werden in die Güterstrassen 3. Klasse eingereiht. Diese sind in der Regel nicht lastwagenfähbare Strassen oder Bewirtschaftungswege von offenem Land oder Wälder. Alle Neu-, Um- und Abklassierungen von Güterstrassen müssen mit der Dienststelle Landwirtschaft und Wald (lawa) abgesprochen werden. Bei Güterstrassen bedarf der Einreichungsbeschluss der Genehmigung des Regierungsrates.

Mit der Einreichung der Güterstrassen in die vorgängig beschriebenen drei Klassen, werden die Beiträge der öffentlichen Hand (Bund, Kanton, Gemeinde) festgelegt. Diese Beiträge sind im kommunalen Strassenreglement geregelt. Im Strassenreglement der Gemeinde Hitzkirch ist festgehalten, dass beim Bau, baulichem Unterhalt und Erneuerungen von Güterstrassen der 1. Klasse 15%, der 2. Klasse 20% und der 3. Klasse 50% die interessierten Grundeigentümer mitzufinanzieren haben. Die Verteilung dieser Restkosten wird nach der kantonalen Perimeterverordnung je nach Benützung mit einem Kostenteiler berechnet.

In Absprache mit den zuständigen Unterhaltgenossenschaften (UHG's), direkt Betroffenen und der Dienststelle lawa hat der Gemeinderat mit Entscheid vom 22. Dezember 2022 folgende Güterstrassen neu-, um- oder abklassiert:

## UHG Hämikon-Müswangen

- Definitive Einreichung der Strassen nach Verlegung der Altwislerstrasse infolge Beeinträchtigung durch Hangrutsch sowie die Hoferschliessung Lättacher in eine Güterstrasse 2. Klasse.
- Bewirtschaftungsstrasse Sibstel in eine Güterstrasse 3. Klasse.
- Als Folge daraus wurde die Klassierung der alten Altwislerstrasse im Bereich des Hangrutsches aufgehoben.

## UHG Sulz

Auf Gesuch der UHG Sulz wurden folgende Strassen neu eingereiht.

- Zufahrt zum Betrieb Erlosenblick in die Güterstrasse 2. Klasse.
- Bewirtschaftungsstrasse Chapf in die 3. Klasse.
- Die Strasse zur Waldbewirtschaftung in der Chatzenmatt in eine Waldstrasse 3. Klasse

## Gebiet Bleulikon

Neuklassierungen:

- Zufahrten zu den Betrieben Hänggelweid und Oberschürweid als Güterstrassen 2. Klasse

## Umklassierung

- Teil der Bleulikonerstrasse (Betonstreifen) ab Betrieb Notter Hans bis Verzweigung Oberschürweid von einer Güterstrasse 3. Klasse in eine Güterstrasse 2. Klasse (integriertes Strassenstück für Hoferschliessungen).

## Abklassierungen

- Da die Höfe Hänggelweid und Oberschürweid neu mit Güterstrassen der 2. Klasse erschlossen sind, wird das Strassenstück 3. Klasse ab Verzweigung Geissrüti bis Betrieb Oberschürweid abklassiert.
- Die Bleulikonerstrasse, welche früher als Erschliessungsstrasse der Liegenschaften von Bleulikon diente, hat ihre Bedeutung verloren. Sie wird nach Angaben der direkt Betroffenen weder als Liegenschafterschliessung noch für die Landwirtschaft benötigt. Dies hat zur Folge, dass die Klassierung für das Strassenstück zwischen Hof Gärbi und Bleulikon aufgehoben wird.

Der Entscheid des Gemeinderates vom 22. Dezember 2022 wurde im Anschlagkasten des Gemeindehauses und im Kantonsblatt publiziert. Gegen diesen Entscheid konnte bis am 22. Januar 2023 beim Regierungsrat des Kantons Luzern Verwaltungsbeschwerden erhoben werden. Der Regierungsrat entscheidet mit der Genehmigung über allfällige Verwaltungsbeschwerden.

## Weiterführende Links (Zurzeit noch ohne die laufenden Mutationen)

[www.geo.lu.ch/map/gueterstrassen/](http://www.geo.lu.ch/map/gueterstrassen/)  
[www.hitzkirch.ch](http://www.hitzkirch.ch) (Stichwortverzeichnis; Strassenverzeichnis)



# Förderprogramm Energie erfreut sich grosser Beliebtheit

**Das Förderprogramm Energie 2022 war ein Erfolg: Durch die Erhöhung der Fördergelder konnten zahlreiche Projekte zur Steigerung der Energieeffizienz und für den Einsatz von erneuerbarer Energie in den eigenen vier Wänden unterstützt werden. Insgesamt über 2600 Projekte im Umfang von fast 20 Millionen Franken wurden bis Ende 2022 zugesichert. Für das Jahr 2023 stehen erneut finanzielle Mittel in gleichem Umfang wie vor einem Jahr für das Förderprogramm Energie bereit. Gesuche können ab dem 09. Januar 2023 eingereicht werden.**

Optimierung der Wärmedämmung, der fossile Heizungersatz oder der Einbau von Elektro-Ladeinfrastruktur: Alles Massnahmen, die mit dem Luzerner Förderprogramm Energie finanziell unterstützt werden. Um die Energieeffizienz zu steigern und den Einsatz erneuerbarer Energien in den eigenen vier Wänden zu fördern, stellt der Kanton Luzern Jahr für Jahr das Förderprogramm Energie zusammen. Ein in der Bevölkerung gut genutztes und beliebtes Erfolgsprogramm: Die Nachfrage nach Fördergeldern ist bei

den Hauseigentümerinnen und -eigentümern nach wie vor hoch. So konnten bis Ende Dezember 2022 über 2'600 Projekte unterstützt und Fördergelder im Umfang von fast 20 Millionen Franken zugesichert werden.

## Im Jahr 2022 über 2'600 Projekte unterstützt

Für das Förderprogramm Energie 2022 haben der Regierungsrat und der Kantonsrat die kantonalen Förderbeiträge auf 5,5 Millionen Franken erhöht und damit den Kantonsanteil gegenüber dem Vorjahr mehr als verdoppelt. Zusammen mit dem Sockelbeitrag und der Ergänzung vom Bund standen schlussendlich für 2022 insgesamt rund 22,3 Millionen Franken bereit. Durch die Erhöhung konnten über 500 Projekte mehr als 2021 unterstützt werden.

## Fördergelder können auch 2023 wieder beantragt werden

Für das Jahr 2023 werden wieder Mittel in gleichem finanziellen Umfang wie 2022 zur Verfügung stehen. Gesuche nimmt die Dienststelle Umwelt und Energie ab dem 09. Januar 2023 wieder entgegen.



## Bewilligte Bauten

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

- Staat Luzern, Dienststelle Immobilien, Stadthofstrasse 4, Luzern, Neubau Informationsstele zum Megalithurm auf der Parz. 386, GB Hitzkirch
- Gábor Megyesi, Seegarten 2b, Mosen, Neubau Sitzplatzverglasung mit offenen Fugen auf der Parz. 11, GB Mosen

- Dennis Schneider und Laura Toivanen, Dorfstrasse 4, Benzenschwil, Sanierung Wohnhaus sowie Neubau Schwimmbad und Pergola auf der Parz. 699, GB Hitzkirch
- Othmar Hausheer, Käserhof 1, Müswangen, Ersatzneubau Milchviehstall mit Heu- und Strohlager nach Brand, Überdachung Jauchesilo, Mist- und Waschplatz sowie Neubau Hochsilo auf der Parz. 511, GB Müswangen

## Neue Mitglieder in der Umweltkommission

In der Umweltkommission (UK) Hitzkirch haben die Mitglieder **Philip Gassner, Hämikön, und Rosa Iten, Retschwil**, ihren Rücktritt bekanntgegeben und sind ausgetreten.

Im Zuge der Nachfolgeregelung wurde ein Inserat im "Hitzkirchertaler" aufgeschaltet, das Interessierte für ein Mitwirken in der UK oder Subkommission aufforderte. Es sind zahlreiche Bewerbungen bei der UK-Präsidentin Sandra Meyer-Huwyl, Hitzkirch, ein-

gegangen. Nun hat der Gemeinderat für die restliche Amtsdauer (ab 01.01.2023 bis Ende Legislaturperiode 2024) folgende Personen als neue Mitglieder der Umweltkommission Hitzkirch gewählt:

- Jutta Grüter, Rungghofweg 13, 6285 Hitzkirch
- Kristina Theuer, Schulweg 4, 6295 Mosen

Die Gemeinde Hitzkirch dankt Philipp Gassner und Rosa Iten für ihr Engagement in der UK und heisst Jutta Grüter und Kristina Theuer herzlich willkommen.

## Handänderungen

Es haben folgende Eigentumsübertragungen von Grundstücken stattgefunden:

- Eigentumsübergang der Grundstücke Nr. 150 und 504, GB Altwis von der Einfachen Gesellschaft Schmid Irma und Rita, an Stephan Schürmann, Feld, Altwis
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 568, GB Hitzkirch von Maria Bucheli-Muff, Cornelistrasse 1, Hitzkirch, an Markus und Ramona Rölli, Roth 7, Grosswangen, zu je 1/2 Miteigentumsanteil
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 83, GB Hitzkirch von Robert Hodel, Seminarstrasse 8, Hitzkirch an die Vintage 83 GST GmbH, Seminarstrasse 8, Hitzkirch
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 532, GB Müswangen von Ruth Arnold-Mora, Moos-

- mattstrasse 15, Müswangen, an die Einfache Gesellschaft bestehend aus Fabian Arnold, Moosmattstrasse 15, Müswangen, Monika Arnold, Sagenbachstrasse 14, Hochdorf, Andrea Stocker, Burgweg 5a, Gelfingen
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 337, GB Hitzkirch von Josef Blättler, Wüestmatt 79, Schlossrued, an Reno Meier, Rebmesserweg 3B, Hitzkirch und Yesim Eker, Rebmesserweg 3B, Hitzkirch, zu je 1/2 Miteigentumsanteil
- Eigentumsübergang des Grundstücks Nr. 914, GB Hitzkirch von Hans Rudolf und Beatrix Imhof, Titliblick 1, Hochdorf, an Domenic Ballmann, Riedmattstrasse 16a, Hergiswil NW, Priska Leisibach, Riedmattstrasse 16a, Hergiswil NW, zu je 1/2 Miteigentumsanteil

## Autofahrer aufgepasst – wandernde Amphibien

Im Frühjahr machen sich die landesweit geschützten Amphibien zu Tausenden auf den Weg zu ihren Laichgewässern. Eine angepasste Fahrweise hilft, Tierleben zu retten.

Ab Mitte Februar sind Erdkröte, Grasfrosch, Bergmolch und Konsorten wieder auf Wanderschaft. Den Winter haben sie unter Laub, Gras- oder Erdhaufen in den Wiesen verbracht. Mit den ersten frostfreien, regnerischen Nächten, bei einer Mindesttemperatur von 4 Grad, erwachen die Tiere aus ihrer Winterstarre. Auf den Wanderungen zu ihren Laichgewässern überqueren sie auch Strassen – und werden dabei oft überfahren, was ganze Lokalbestände ausrotten kann, wie der Schweizer Tierschutz festhält.

### Tempo reduzieren

Daher gilt für Autofahrer von Februar bis April: Ab der Dämmerung Augen auf! Auf gefährdeten Strassen bitte langsamer und umsichtig fahren. Oder man wählt gleich eine andere Route. Gemeinden können betroffene Strassen durch die Polizei beschildern oder vorübergehend sperren lassen. Bewährt haben sich «Froschzäune» aus Plastik, die entlang der Strassen errichtet werden. Sie leiten die wandernden Tiere in Eimer, von wo freiwillige Helfer sie über die Strasse tragen.

### Beobachtungen melden

Derzeit sind schweizweit rund 1'000 Strassenabschnitte als besonders gefährdet bekannt. Wer eine vor dem Verkehr noch nicht geschützte Wanderroute beobachtet, erkundigt sich am besten bei der zuständigen Gemeinde, ob bereits Massnahmen vorgesehen sind. Auch die regionalen Sektionen des Schweizerischen Tierschutzes helfen gerne mit, Vorkehrungen zum Schutz der Amphibien zu veranlassen.

[www.tierschutz.com](http://www.tierschutz.com) | [www.karch.ch](http://www.karch.ch)



## Hecken pflanzen/aufwerten mit Unterstützung

BirdLife Luzern bietet mit seinem Projekt «Aufwind für Luzerner Vögel» kostenlosen Rundum-Support für Hecken-Pflanzungen und -Aufwertungen an. Haben Sie Interesse, eine Hecke zu pflanzen oder aufzuwerten, um das Qualitätsniveau QII zu erreichen? Der Hecken-Fachmitarbeiter René Hardegger macht kostenlose Beratungen, hilft bei der Bestellung der Sträucher, bei den Vorbereitungen des Terrains und beim Organisieren des Pflanztages. Und er packt auch gleich selber beim Pflanzen mit an!

### Kontakt

[rene.hardegger@birdlife-luzern.ch](mailto:rene.hardegger@birdlife-luzern.ch)

**Offener Kleiderschrank**

Standort der Kleideraktion:  
Pfarreiheim Hitzkirch  
Aargauerstrasse 9a

Anmeldung ist nicht nötig!

Alle, die Bedarf für Kleider haben, sind herzlich eingeladen vorbeizuschauen!

Annahmen	Ausgaben
Dienstag, 17. Januar	Mittwoch, 18. Januar
Dienstag, 7. Februar	Mittwoch, 8. Februar
Dienstag, 14. März	Mittwoch, 15. März
Dienstag, 25. April	Mittwoch, 26. April
Dienstag, 16. Mai	Mittwoch, 17. Mai
Dienstag, 14. Juni	Mittwoch, 14. Juni
je 17 – 19 Uhr	je 14 – 16 Uhr

Hinweis für die Kleiderannahme:  
Bitte gute und saubere Kleider.

Kontakt:  
Nedilka Spangenberg  
041 919 89 63  
nedilka.spangenberg@kath-hitzkirchertal.ch

Ein Angebot des Pastoralraumes in Zusammenarbeit mit den Gemeinden im Hitzkirchertal.

**Miteneinander-Kafi**

Herzlich willkommen, sind Menschen aus allen Nationen und Religionen.  
Im Miteneander-Kafi können Sie gratis einen Kaffee oder Tee trinken, dabei mit Menschen ins Gespräch kommen und neue Kontakte knüpfen.

Mittwoch, 18. Januar 2023  
Mittwoch, 8. Februar 2023  
Mittwoch, 15. März 2023  
Mittwoch, 26. April 2023  
Mittwoch, 17. Mai 2023  
Mittwoch, 14. Juni 2023

14:00 – 16:00 Uhr  
im Pfarreiheim Hitzkirch

*Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind!*

# Das müssen Sie über die Steuererklärung 2022 wissen

Im Kanton Luzern werden die Unterlagen für die Steuererklärung 2022 gestaffelt gedruckt. Da die Zustellung der Steuererklärung dementsprechend auch gestaffelt bis ca. Mitte Februar 2023 an die Steuerpflichtigen Personen zugestellt wird, bitten wir Sie um etwas Geduld. Sollten Sie bis Ende Februar 2023 die Steuererklärung noch nicht erhalten haben, dürfen Sie sich gerne beim Steueramt Hitzkirch melden. Die Steuersoftware für die elektronische Steuererklärung wird Ihnen die Dienststelle Steuern ab 01. Februar 2023 zum Download zur Verfügung stellen.



## Versandumfang

Wenn Sie die Steuererklärung 2022 elektronisch ausgefüllt und per Post (Barcode) oder mit eFiling eingereicht haben, erhalten Sie nur noch ein Merkblatt "Informationen zur Steuererklärung" und Ihren persönlichen Zugangscode für das eFiling.

Haben Sie die Steuererklärung bis jetzt von Hand ausgefüllt, erhalten Sie einen Formularblock mit allen Formularen in einfacher Ausführung sowie ein

Rückantwortkuvert (frankiert). Bei Bedarf können zusätzliche Einzelformulare zur Steuererklärung beim Steueramt abgeholt oder bestellt werden.

## Belege zur Steuererklärung

Egal wie Sie die Steuererklärung ausfüllen und einreichen, ob per eFiling, elektronisch oder von Hand, bitte legen Sie jeweils sämtliche Belege, die für die Steuererklärung relevant sind, bei. Insbesondere sind dies Lohnausweise, Bescheinigungen für Ersatzeinkünfte (Arbeitslosen-, Unfalltaggelder, EO-Entschädigungen etc.), Bescheinigungen über Beiträge an die Säule 3a, Belege über Weiterbildungskosten, Krankheits- und Unfallkosten usw. Sie können uns damit helfen Verwaltungskosten zu sparen. Besten Dank.

## Frist zur Einreichung

Die Frist zum Einreichen der Steuererklärung ist auf den persönlich zugestellten Steuerunterlagen aufgedruckt. Wenn nötig, können Sie im Online-Schalter auf der Webseite der Dienststelle Steuern ([www.steuern.lu.ch](http://www.steuern.lu.ch)) die Frist kostenlos verlängern.

## Was ändert sich für Sie ab Steuerperiode 2022?

Gegenüber der Steuererklärung 2021 ist lediglich folgende Anpassung zu beachten:

- Die Pauschale für die unentgeltliche privat Nutzung des Geschäftsfahrzeuges wurde auf 0.9% pro Monat bzw. 10.8% pro Jahr erhöht. Dafür entfällt die Deklaration für die steuerbaren Leistungen für die Benutzung des Geschäftsautos für

den täglichen Arbeitsweg zwischen Wohn- und Arbeitsort.

- Praxisänderung bei der Rückerstattung der Verrechnungssteuer. Die mit der Steuererklärung 2022 deklarierte Verrechnungssteuer wird neu der Schlussrechnung 2022 gutgeschrieben. [www.steuern.lu.ch/-/media/Steuern/Dokumente/SteuerBulletin/2023/SteuerPraxis202302RckerstattungVerrechnungssteuer.pdf](http://www.steuern.lu.ch/-/media/Steuern/Dokumente/SteuerBulletin/2023/SteuerPraxis202302RckerstattungVerrechnungssteuer.pdf)



## Steuervorauszahlungen

Für Vorauszahlungen der Steuern 2023 werden Sie mit der Steuererklärung 2022 einen Einzahlungsschein erhalten. Wir bitten Sie, nur diesen Einzahlungsschein für Vorauszahlungen zu verwenden. Ihre Zahlungen werden ansonsten nicht dem aktuellen Steuerjahr gutgeschrieben. Bitte ändern Sie auch laufende Daueraufträge!

Der Regierungsrat hat den positiven sowie den negativen Ausgleichszins für das Jahr 2023 auf 0% (unverändert) festgesetzt. Der Verzugszins beträgt im Jahr 2023 3,5%. Bei Vorauszahlungen ist es Ihnen freigestellt, wie viel und wie regelmässig Sie bezahlen möchten. Einzahlungsscheine für Vorauszahlungen können beim Steueramt Hitzkirch telefonisch oder schriftlich angefordert werden.

## Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

041 919 70 37  
[steueramt@hitzkirch.ch](mailto:steueramt@hitzkirch.ch)

**Kurs Steuererklärung ausfüllen**  
Gemeinsam mit Unterstützung des  
Steueramtes Hitzkirch

**Kursdatum:** 21. März 2023

**Zeit:** Start um 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
(ab 18.30 Uhr technische Unterstützung)

**Ort:** Gemeindeverwaltung  
Luzernerstrasse 8, Hitzkirch

**Kosten:** Die Teilnahme ist kostenlos

**Anmeldung:** an: [steueramt@hitzkirch.ch](mailto:steueramt@hitzkirch.ch)  
(Name, Vorname, Adresse, E-Mailadresse, Telefonnummer)

**Anmeldeschluss:** 15. März 2023, Plätze sind limitiert!

**Teilnahmebedingungen:**  
- Jahrgang 2004  
- in Gemeinde Hitzkirch wohnhaft

**Anbieter:** Steueramt Hitzkirch

Präsidiales und Sicherheit

## Seit 30 Jahren Betreibungsbeamtin

Rita Koch amtet für die Gemeinde Hitzkirch seit 30 Jahren als Betreibungsbeamtin. Sie blickt auf eine bewegte Zeit in einem rasant wandelnden Umfeld zurück.

1993 begann Rita Koch mit dieser Tätigkeit für die Gemeinden Hitzkirch und Sulz – damals noch mit Buch und Folianten! 1995 kam die Gemeinde Gelfingen hinzu und damit verbunden auch die Bewilligung, eine EDV-Infrastruktur zu beschaffen. 1999 wurde das Betreibungsamt Kreis Hitzkirch mit Müswangen und Hämikon gebildet, welches mit der Gemeindefusion 2009 und der Integration von Retschwil und Mosen im Betreibungsamt Hitzkirch aufging – 2021 kam dann auch noch Altwis hinzu.

Die Gemeinde Hitzkirch dankt Rita Koch für die engagierte und geschätzte Zusammenarbeit und wünscht ihr bei der weiteren Ausübung dieser anspruchsvollen und teilweise auch belastenden Aufgabe alles Gute.

Bildung, Kultur und Sport

## IPH Hallenbad steht für alle offen

Seit Januar 2018 ist das Hallenbad der Interkantonalen Polizeischule Hitzkirch (IPH) für die Öffentlichkeit zugänglich. Dies jeweils am Donnerstagabend von 18.30 bis 21.00 Uhr und am Sonntagvormittag von 09.00 bis 12.00 Uhr.



Der Eintritt kostet Fr. 5.00 für Jugendliche und Erwachsene bzw. Fr. 3.00 für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren. Eintritts-Jetons können während den Büroöffnungszeiten beim Empfang der IPH Hitzkirch, der Gemeindeverwaltung Hitzkirch und beim Sekretariat der Schule Hitzkirch gekauft werden. Beim Kauf von 10 Jetons gibt es einen Eintritt gratis. Sie sind herzlich eingeladen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen.

Aktuelle Informationen und die Publikation von Schliessungszeiten (Unterhaltsarbeiten / Betriebsferien) sind ersichtlich unter [www.seminarhitzkirch.ch/sport-und-freizeit/hallenbad](http://www.seminarhitzkirch.ch/sport-und-freizeit/hallenbad).

Bereich Umwelt

## Termine Februar 2023

24.02.2023 Grüngutabfuhr in allen Ortsteilen





Schulen Hitzkirch

## Informationen der Schulen Hitzkirch

### Neuer Schulbus



Die Schulen Hitzkirch durften Mitte Januar einen neuen Schulbus in Empfang nehmen. Der Schulbusfahrer und die Kinder freuen sich über den neuen dunkelblauen Ford, der auf der Retschwiler Linie unterwegs ist. Der Bus verfügt über 22 Plätze. Die Technologisierung in der Automobilbranche ist eindrücklich: Unser Chauffeur profitiert von diversen Kameras, einem Fahrspurassistent, Bordcomputer und vielem mehr. Der Bus kann sogar mit dem Handy gestartet werden.

Der Kauf war nötig, weil der alte Bus in die Jahre gekommen ist und Reparaturen in immer kürzeren Abständen fällig wurden.

Auf viele komfortable und sichere Schulbus Fahrten!

### Aus dem Elternforum Hitzkirch



#### „Digitale Medien in der Freizeit“

... bei den Primarschulkinder ist „Medien mässig“ ganz schön viel los. Worauf müssen Eltern achten? Was brauchen die Kinder zur Befähigung? Warum müssen Kinder chatten lernen?

Auf all diese Fragen gibt Ihnen das Medienprofiteam von zischtig.ch gerne eine Antwort und bringt Ihnen das Thema mit Humor und Verständnis an diesem Abend näher.

**Datum:** Montag, 13. März 2023 19.30 Uhr  
**Ort:** Pfarreiheim Hitzkirch

**Kursausschreibung und weitere Infos:**  
[www.schulen-hitzkirch.ch](http://www.schulen-hitzkirch.ch)  
unter Elternforum Hitzkirch - Kurse



#### „Agenten auf dem Weg“

...was Jungen über ihren Körper wissen sollen...  
Ein Tagesworkshop für Jungen von 10-12 Jahren und der Vortrag „Wenn Jungen Männer werden“ für die Eltern und andere interessierte Personen.

**Vortrag:** Freitag, 24. März 2023 / 19.30 – 21.30 Uhr  
**Workshop:** Samstag, 25. März 2023 / 9.00 – 16.00 Uhr  
**Kursort:** Mehrklassenraum Passerelle, Hitzkirch  
**Kosten:** Fr. 120.- (Workshop und Vortrag)  
Fr. 25.- (nur Vortrag)  
**Anmeldung:** [elternforum.hitzkirch@schulen-hitzkirch.ch](mailto:elternforum.hitzkirch@schulen-hitzkirch.ch)  
**Bis:** 8. März 2023

**Kursausschreibung und weitere Infos:**  
[www.schulen-hitzkirch.ch](http://www.schulen-hitzkirch.ch)  
unter Elternforum Hitzkirch/Veranstaltungen

Primarschule Gelfingen

## Informationen der Primarschule Gelfingen

### Lesemotivation steigern

Beim Lesenlernen spielt die Motivation eine entscheidende Rolle. Anfänglich ist das Lesenlernen jedoch eine sehr herausfordernde Konzentrationsübung. Erst mit viel Übung und der damit gewonnenen Lesegeläufigkeit steigt auch der Spass am Lesen. Wer gerne liest, liest meist schneller und besser. Geübte Leserinnen und Leser verfügen über ein ausgeprägteres Textverständnis, wovon sie in allen textlastigen Fächern profitieren können. Um die Lernenden zum Lesen zu motivieren, besuchen

die Klassen regelmässig die schulinterne Bibliothek. Jährlich wird der Bestand mit neuen Bilder-, Lese- und Sachbüchern erweitert, so dass es in allen Leseneiveaus und Interessengebieten etwas zu finden gibt. Zusätzlich wurden hundert Schneeflocken in alten wie auch neuen Büchern versteckt. Wer ein Buch liest und dabei eine Schneeflocke findet, kann diese bei der Klassenlehrperson gegen eine kleine Belohnung eintauschen. Wir erhoffen die Kinder zu motivieren nicht nur in der Schule zu lesen, sondern auch mal ein Buch für zuhause auszuleihen.



Primarschule Hämikon

## Informationen der Primarschule Hämikon

### Die Fünfminutenpause

**Neben dem Unterricht sind Fünfminutenpausen für Schüler und Schülerinnen sehr wichtig, um neue Energie für die nächste Lektion zu tanken.**

Die 1./2. Klasse ist jeweils sehr kreativ in der Bau-ecke. Es werden Türme, Burgen und Gehege für Tiere gebaut. Diese Kunstwerke entstehen nicht an einem Tag, sondern entwickeln sich während

der Woche immer weiter, was sehr schön zu beobachten ist. Ebenfalls finden Rollenspiele, wie zum Beispiel das Pferdespiel, bei vielen Kindern grossen Anklang. Draussen im Gang können sich die Schüler und Schülerinnen auf dem kleinen Trampolin und mit Bällen oder Springseilen austoben. Es gibt auch Kinder, die ruhigere Pausen bevorzugen. Diese malen im Zeichnungsheft oder sind mit Steckperlen beschäftigt.



## Informationen der Primarschule Hitzkirch

### Erinnerungen an das Zaubervaldfest der Unterstufe

Im Zaubervald Heidegg die Tiere mit unserem Gesang verzaubert - den Bauch mit Zaubersuppe warm gezaubert - die Zaubertricks der Lehrpersonen bestaunt und sich verzaubern lassen - ein Tannenbäumchen mit Kerzen und selbstgemachtem Baumschmuck zauberhaft schön dekoriert und am Schluss mit zauberhaften Erinnerungen nach Hause gegangen.

*Jmelda Wüest, Fachlehrperson 1/2c*



## Informationen der Sekundarschule Hitzkirch

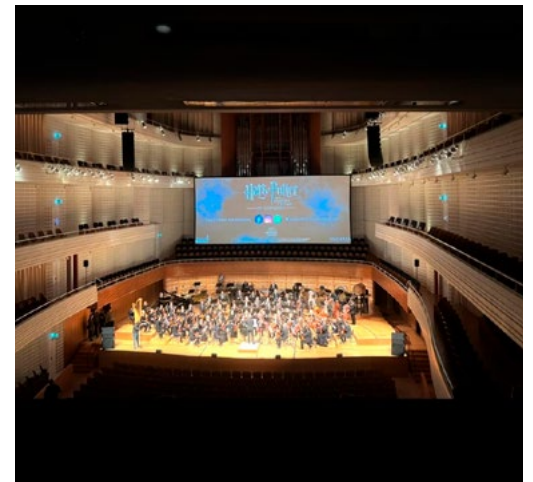
### Die 3. Sek im KKL

**Am 30.11. und 02.12.2022 hatten die 3. Sekler die Gelegenheit, das KKL in Luzern zu besuchen. Der Anlass, der durch die Lehrpersonen organisiert wurde, war ein voller Erfolg.**

Knapp 30 SchülerInnen erlebten am 30.11. einen Generalprobenbesuch eines Konzertes von Gustav Mahler. Da der Musikstil für Jugendliche eher etwas gewöhnungsbedürftig ist, erklärte die Sängerin den Jugendlichen Ausschnitte aus dem Solisten-Lied anschaulich mit Emojis und natürlich durfte eine Backstage-Führung durchs KKL nicht fehlen. Was für ein imposantes Gebäude!

Die Mehrheit der SchülerInnen reiste am 02.12.2022 ins KKL für den Generalprobenbesuch des 21th Century Orchestra zum Film «Harry Potter IV». Nachdem wir unsere Sachen in der Garderobe deponiert hatten, durften wir im grossen Saal Platz nehmen. Leider war der Harry Potter Film auf Englisch, aber sonst war es atemberaubend mit dem Orchester. Der Film lief und die MusikerInnen spielten live dazu, so perfekt, dass man sie kaum wahrnahm. Als der Film fertig war, durften wir noch eine halbe Stunde in Luzern verweilen und reisten anschliessend mit dem Zug wieder nach Hitzkirch.

*Céline Hess, Lea Klaus, Dafina Ajeti*



# chrüz matt

Das Kompetenzzentrum für das Alter

### Metenand-Treffen

Montag, 20. Februar 2023

17.00 -18.00 Uhr, Chrüz matt Hitzkirch

Das „Metenand“-Treffen ist ein Angebot für Angehörige von Menschen mit Demenz. Menschen mit einer Demenz benötigen einen besonderen Umgang. Dieses von einer Fachperson geführte Treffen bietet Gelegenheit, mit andern Angehörigen ins Gespräch zu kommen und Erfahrungen auszutauschen. Zudem erhalten Sie wertvolle Hinweise von professioneller Seite für den Umgang mit dementen Menschen.

Wir laden Sie herzlich ein, und bitten um Ihre Anmeldung unter Telefon 041 919 95 11 oder auf [info@chruezmatt-hitzkirch.ch](mailto:info@chruezmatt-hitzkirch.ch)

### Offenes Frühlingssingen in der Chrüz matt

Montag, 27. Februar 2023

10.00 Uhr - 11.00 Uhr, Chrüz matt Hitzkirch, Lindenbergssaal

Zusammen mit Gisela Leitlein, Organistin und Chorleiterin laden wir alle ein, zusammen mit unseren Bewohnenden zu singen, juchzen und gemeinsame Erinnerungen aufleben lassen. Anschliessend gemütliches Beisammensein bei einem gratis Kaffee

Chrüz matt | Cornelistrasse 3 | 6285 Hitzkirch

Tel 041 919 95 11 | [info@chruezmatt-hitzkirch.ch](mailto:info@chruezmatt-hitzkirch.ch) | [www.chruezmatt-hitzkirch.ch](http://www.chruezmatt-hitzkirch.ch)

Wir drucken für  
Sie sämtliche

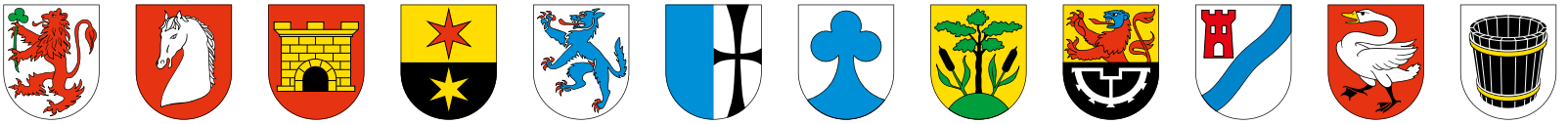
# Trauer- drucksachen

Die Aufgabe von  
Todesanzeigen in  
Zeitungen, Nekrologen  
und Jahresgedächtnis  
organisieren wir gerne  
für Sie.

 **Schnarwiler  
Druck AG**

Tel. 041 917 10 60  
[sdag.ch](http://sdag.ch), [schnarwiler@bluewin.ch](mailto:schnarwiler@bluewin.ch)  
Bahnhofstrasse 25, 6285 Hitzkirch





# Nachrichten aus den Gemeinden und Dorfschaften

Schneesportclub Seetal

## Seetal / Melchsee Frutt

Leider meinte es Frau Holle im Januar nicht gut mit dem Winter und daher wurde der übliche Austragungsort der Skischule, die Klewenalp, bis auf weiteres geschlossen.

Zum Glück und wider Erwarten konnte die Organisatorin Tamara Ineichen einige Tage vor Kursstart die vier Skitage in die Melchsee-Frutt umorganisieren, welche Schnee hatte. Das Schwierigste war, warmes Essen für fast 80 Personen zu finden.

Nach vielen Telefonaten klappte es mit dem Sportcamp Melchtal, welches das Essen in Wärmebehältern mit der Bahn hoch transportierte und in der alten Bergstation in einem geheizten Zelt die 62 Kinder und 14 Leiter sehr gut und unkompliziert verköstigte. So durfte der Schneesportclub Seetal auch dieses Jahr die Ski- & Snowboardschule an vier Tagen im Januar, sowie das traditionelle Schneessportrennen am letzten Kurstag, unter der Leitung von Tamara Ineichen und Sandra Meyer wieder durchführen.

Die Freude sah man den Kinderaugen an, sich endlich die Skis oder das Snowboard anschnallen zu können! War am ersten Tag der Schnee noch knapp, konnten wir die anderen Skitage bei sehr guten Verhältnissen durchführen. Auch das Wetter meinte es an allen Tagen gut mit uns.

Dank motivierter Skileiter verbesserten die Kinder und Jugendlichen in kleinen Gruppen auf verschiedenen Niveaus ihr Können und feilten an ihrer Tech-



nik. Konnten die Anfänger am ersten Kurstag nur mit Mühe einige Meter den Berg runterrutschen, fuhren auch diese am letzten Tag bravourös das Skirennen.

Stolz durften alle Teilnehmer bei der Siegerehrung ihre verdienten Medaillen in Empfang nehmen.

Der Schneesportclub Seetal bedankt sich bei allen Teilnehmenden, deren Eltern, sowie dem Leitungsteam dafür, dass die Ski- und Snowboardschule reibungslos über die Bühne lief.

Auch den beiden Hauptsponsoren Raiffeisen und Seiler Storen AG ein herzliches Dankeschön für die grosszügige Unterstützung in der Saison 2022/23.

## Frauenschwimmen:

Hallenbad IPH Hitzkirch  
 Schwimmen für Mädchen (5.-)  
 Frauen (Einzeleintritt: 20.- (1.Mal 15.-),  
 im Abo à 6x: je 15.-  
 Schwimmlehrerin anwesend

**Samstag, 11.00 – 12.00 Uhr 04.02 und 18.02.**  
**Samstag, 11.30 – 12.30 Uhr 25.02. 2023**

Türkisch-Schweizerischer Kulturverein Hitzkirch  
 Ümmü Yazar 078 743 35 09, Susi Furrer 079 741 25 22

**Volkstümliche Blasmusik,  
Schlager und Evergreens mit:**

Landgasthof Linde Müswangen

- ✓ Brassensemble der Brassband Ermensee
- ✓ Brassensemble der Musikgesellschaft Schongau
- ✓ Bierförz

**Samstag 11. Februar 2023**  
**Landgasthof Linde Müswangen**

Essen 18.00-20.00 Uhr  
 Musikalische Unterhaltung ab 20.00 Uhr  
 Reservation erforderlich 041 917 13 71  
 Freier Eintritt (Türkollekte)

MENÜ:  
GRÜNER SALAT  
SCHWEINS-  
GESCHNETZELTES  
MIT NÜDELI UND  
GEMÜSE  
CHF 27.00





**HypnoBirthing – Geburtsvorbereitung**

Eine möglichst angstfreie natürliche Geburt – das ist das Ziel der Geburtsphilosophie HypnoBirthing

**Nächster Kurs:**

Termine: **Mo 06./13./27. März und 03. April 2023**

In den Räumen der Hebammenpraxis Beinwil,  
 Kirchstrasse 6, 5637 Beinwil am See.  
 hebammenpraxis-beinwil.ch  
 Zeit: 18.30 Uhr bis ca.21.00 Uhr  
 Kosten: Fr. 480.--/Paar

Anmeldung: moyo.doula@gmail.com

MOYO Doula-Geburtsbegleitung  
 Helene Bütler-Fessler, Hitzkirch

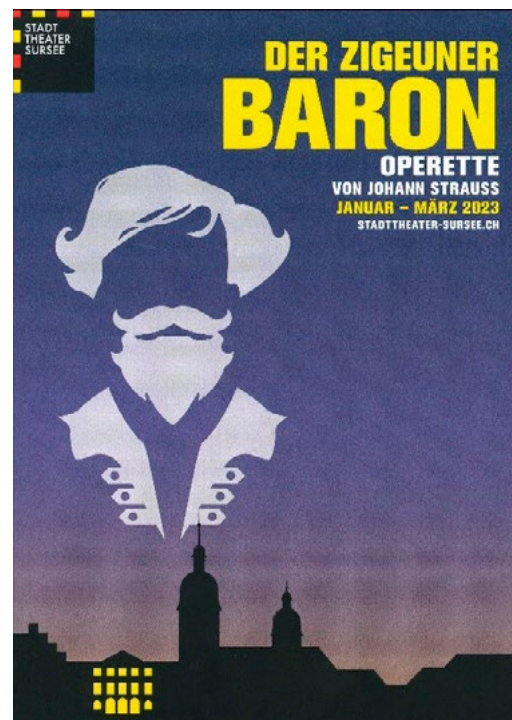


6oaktiv

## Operette «DER ZIGEUNER-BARON» Stadttheater Sursee

Sonntag, 26. März 2023

Wir besuchen die Aufführung dieses Operettenklassikers und lassen uns von den mitreissenden Walzerklängen von Johann Strauss in die Zeit von 1741 entführen.



DER ZIGEUNERBARON ist ein einzigartig farbiges Werk, das zu Recht zu einem der grössten Bühnenerfolge von Johann Strauss zählt. Das Ensemble des Stadttheaters Sursee verwöhnt dazu Aug und Ohr mit Professionalität und Wohlfühlmomenten.

Wir freuen uns auf einen heiteren und beschwingten Nachmittag mit euch.

- |           |  |
|-----------|--|
| Programm  | 13.00 Uhr Treffpunkt auf dem Parkplatz Trottenmatt Hitzkirch<br>Fahrt mit Privatautos nach Sursee (zum Parkplatz Märtpplatz)<br>14.30 Uhr Beginn der Aufführung; Dauer 2 ½ Stunden inkl. einer Pause<br>Anschliessend kleine Verpflegung im Theaterkeller und gemütliches Beisammensein<br>Ca. 18.30 Uhr Rückfahrt; 19.00 Uhr Ankunft in Hitzkirch |
| Kosten    | Fr. 87.00 für Eintritt Theater und kleine Verpflegung (ohne Getränke)<br>plus Fahrkostenbeteiligung für Mitfahrende  |
| Anmeldung | Eine frühzeitige Anmeldung ist bis Donnerstag, 23. Februar 2023, erforderlich, da die Platzzahl beschränkt ist.  |
| Anmeldung | an Bernhard Bächinger<br>per Mail: b.baechinger@bluewin.ch<br>per Telefon: 079 408 54 16   |

**Bitte angeben: Ich möchte eine Mitfahrgelegenheit / Ich fahre mit dem Auto (mit Anzahl verfügbarer Plätze)**

Nächste Anlässe: [www.6oaktiv.ch](http://www.6oaktiv.ch)

100 Jahre Friedhofgärtnerei Jurt  
1919-2019

**JURT** Ihr Gärtner und Landschaftsarchitekt im Seetal

JURT GARTENBAU GMBH | HEGLERSTRASSE 2 | 6285 HITZKIRCH  
TEL.: 041 917 37 37 | [b.jurt@jurt-garten.ch](mailto:b.jurt@jurt-garten.ch) | [WWW.JURT-GARTEN.CH](http://WWW.JURT-GARTEN.CH)

**Grün ist nicht alls, aber ohne Grün ist alls nichts.**

*Hans-Hermann Bentrup*

**Auf alle Winterschnittarbeiten im Februar erhalten Sie 10% Rabatt, auch in diesem Jahr**

IG-Aufwind

## Die IG-Aufwind fordert mehr Tempo und ambitioniertere Ausbauziele der Windkraft im Kanton Luzern

Die IG-Aufwind ist eine junge Hitzkircher Organisation, welche sich für eine verantwortungsvolle Nutzung der Windenergie einsetzt. Sie befürwortet die Teilrevision des Kantonalen Richtplans WIND. Und unterstützt die vom Kanton vorgeschlagenen Standorte vorbehaltlos, verlangt zusätzliche Standorte aufgrund der seit Erstellung der Planunterlagen geänderten Weltlage, sowie mehr Tempo bei Bewilligungen.

Die Schweiz will schrittweise aus der Atomenergie aussteigen und die Nutzung fossiler Energieträger verringern. Damit dies gelingt, muss mehr Strom mit Hilfe von Sonne und Wind produziert werden. Windenergie hat den Vorteil, dass die Stromproduktion im Winterhalbjahr und während Schlechtwetter-Perioden am grössten ist. Also die ideale Ergänzung zu Solaranlagen.

Nun hat der Kanton Luzern bekannt gegeben, wo in seinem Gebiet überall Windräder geplant werden könnten. Im Richtplan sind 22 Gebiete vorgesehen, welche sehr gute Bedingungen für die Windkraftnutzung aufweisen. Darunter befindet sich auch ein Gebiet auf dem Lindenberg. Diese Kantonale Planung soll Rechtssicherheit schaffen und das Interesse am Bau von Windenergieanlagen stärken.

Der Kanton macht mit seinem Konzept Windenergie nun vorwärts, das ist sehr erfreulich. Auch die IG-Aufwind und ihre Mitglieder beteiligen sich an der Vernehmlassung.

Im Entlebuch zeigt sich, wenn Windräder erst einmal stehen, steigt die Zustimmung der Bevölkerung. Die Vorteile der Windenergie sind unbestritten, diese Energieerzeugungsform gilt es zu unterstützen und auszubauen.

Das Schweizerische Bundesgericht bewertete in verschiedenen Urteilen die Auswirkungen auf die Tierwelt für unwesentlich und unterstrich, dass die Windenergie zeitlich flexibel und marktorientiert produziere, so wie einen signifikanten Beitrag zur Versorgungssicherheit leiste. Solche Entscheide zeigen auf, dass die Windenergie in der Schweiz an Akzeptanz gewinnt und die Projektplaner seriös vorgehen.

Die Bevölkerung von Hitzkirch hat vor etwas mehr als zwei Jahren die Initiative der Gegner, welche ein Planungsverbot erwirken wollten, deutlich abgelehnt. Dies stimmt zuversichtlich und zeigt, dass die Nutzung von Windenergie zukunftsgerichtet ist.

IG-Aufwind, Wolfgang Wildisen

## Waldspielgruppe

### Purzelbaum Ermensee



Waldspielgruppe – Fähigkeiten entdecken, Neues wagen, Klänge wecken, in Pfützen stampfen, Tautropfen sammeln, Äste schleppen, in Düfte tauchen, Blätter fangen, über Stämme balancieren, Selbstvertrauen gewinnen, sich entwickeln, still staunen, spielen, Freundschaften schliessen, Feste feiern, die Hand geben.  
**...Spielend lernen in der Natur, von der Natur, für die Natur...**

**Betreuungstage**  
**Montag 13.30 - 16.30 Uhr**  
**Donnerstag 8.15 - 11.15 Uhr**  
**Donnerstag 13.30 - 16.30 Uhr**

**Für das neue Waldjahr 2023/2024 hat es noch freie Plätze!**

Theres Saxer Dipl. Spiel & Waldspielgruppenleiterin Schulhausstrasse 19, 6294 Ermensee  
Tel: 079 256 14 43, [www.waldspielgruppe-purzelbaum.ch](http://www.waldspielgruppe-purzelbaum.ch)

Pastoralraum Hitzkirchertal

## Miteneand-Kafi

Herzlich willkommen, sind Menschen aus allen Nationen und Religionen.

Im Miteneand-Kafi können Sie gratis einen Kaffee oder Tee trinken, dabei mit Menschen ins Gespräch kommen und neue Kontakte knüpfen.

**Mittwoch, 18. Januar 2023**

**Mittwoch, 8. Februar 2023**

**Mittwoch, 15. März 2023**

**Mittwoch, 26. April 2023**

**Mittwoch, 17. Mai 2023**

**Mittwoch, 14. Juni 2023**

14:00 – 16:00 Uhr

im Pfarreiheim Hitzkirch

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind!

## Zum kantonalen Richtplan Windenergie, Zur Publireportage im Hitzkirchertal vom Januar 23

Der Verein Pro Lindenberg macht im Hitzkirchertal auf zwei Seiten Werbung für die Vernehmlassung zum kantonalen Windenergiegerichtplan. Selbstverständlich dürfen sich alle dazu äussern. Jedoch werden Argumente ins Feld geführt, welche längst widerlegt sind. Die Windzone Nr. 1 auf dem Lindenberg, ist sehr gut erforscht. Es gibt verschiedenste Untersuchungen über Vögel, Gewässer, Bodenbeschaffenheit, Windvorkommen etc... Die Resultate sind bekannt:

- Das Hochmoor auf der Müswanger Allmend und auch das Ballmoos liegen ausserhalb des Projektperimeters eines Windrades. Die Windräder tangieren die Moore nicht.
- Die Windräder beeinträchtigen laut den hydrologischen Abklärungen, keine Quell- und Grundgewässer. Die Grundwasservorkommen liegen unterhalb der Fundamente. Die Bodenbeschaffenheit ist umfassend dokumentiert. Zudem verfügen die Anlagen über Ölfühler, und Auffangwannen.

- Der Bestand der Rotmilane in der Schweiz hat sich seit dem Jahr 2000 mehr als verdreifacht. Der empfohlene Abstand von 1,5 Kilometern von Horst zu Windrad würde faktisch zu einem Windradverbot in der ganzen Schweiz führen. Windkraftanlagen können nach Ackerbaumassnahmen oder beim Aufkommen von Zugvögel-Zügen abgeschaltet werden. Die für Brut- und Gastvögel angewandte Methodik, entspricht den Empfehlungen vom UVB und der Vogelwarte Sempach.
- Die Polycom-Antenne beim Sulzerkreuz und der Wetterradar Albis liegen ausserhalb des Perimeters des Windrades. Elektromagnetische Einflüsse sind nicht möglich.
- Der Sicherheitsabstand zum Flugplatz Buttwil wird eingehalten. Die Windräder gefährden nicht den Flugverkehr. Das BAZL hat eine positive Stellungnahme zum Windpark abgegeben.
- Die Bevölkerung von Hitzkirch, zu der auch die Bürgerinnen und Bürger vom Lindenberg, gehören, hat vor zwei Jahren ein deutliches Zeichen gesetzt. Sie

hat die Gemeindeinitiative, welche ein Planungsverbot für Windräder erzwingen wollte, deutlich abgelehnt. Dass der Verein Pro Lindenberg versuchen den Gemeindegemeinschaft zu gefährden in dem sie mit viel Geld und Falschinformationen das Abstimmungsresultat öffentlich hinterfragen, ist inakzeptabel.

Der Kanton Luzern ist für Windenergieanlagen geeignet. Die Planungen auf dem Lindenberg sind weit vorangeschritten. Der Park umfasst Gebiete der Kantone Aargau und Luzern. Der Mitwirkungsbericht auf Aargauer Seite ist abgeschlossen. Er wurde von Pro Natura Aargau, positiv beurteilt. Die Windzone Nr.1 ist ein wichtiger Teil des Richtplans. Mit der Annahme des Richtplans will die Bevölkerung ein positives Zeichen für die umweltfreundliche Windenergie setzen.

Josef Schuler, Kantonsrat SP, Hitzkirch

Die Mitte Hitzkirch

## Die Mitte – Standaktion am Dreikönigstag

Zum Auftakt in das Wahljahr 2023 führten die Die Mitte - Ortsparteien von Hitzkirch, Ermensee, Aesch und Schongau gemeinsam eine sympatische Standaktion durch. Am Dreikönigstag den 6. Januar 2023 wurden den Frühaufstehenden an den Bahnhöfen von Hitzkirch und Gelfingen Dreikönigskuchenstücke abgegeben. Am Vormittag kamen die Passantinnen und Passanten an der Bahnhofstrasse Hitzkirch in den Genuss des feinen Kuchens.

Dabei gab es gute Gespräche mit den Kandidatinnen und Kandidaten der Die Mitte - Partei unserer Region für den Kantonsrat. Gleichzeitig wurde die Gelegenheit genutzt, Unterschriften zu sammeln für die beiden Initiativen der Die Mitte - Partei «Ja zu fairen Renten auch für Ehepaare» und «Ja zu fairen Bundessteuern auch für Ehepaare».

Die Mitte-Ortsparteien freuen sich, mit ihrer Präsenz über 600 Personen erreicht zu haben.



Text und Bild: Josef Elmiger

## Pro Senectute VERANSTALTUNGEN Frühling 2023

Pro SenectuteIMPULS – jetzt anmelden  
Angehörige! Betreuung und Pflege verrichten – bedeutet nicht, auf alles zu verzichten.

**Anlässlich der sechs Veranstaltungen Pro SenectuteIMPULS diskutieren Betroffene und Fachpersonen zum Thema «Abgrenzung» und «Einsamkeit» von betreuenden und pflegenden Menschen. Clown Jeanloup begleitet uns durch diesen Nachmittag mit Herz und Humor.**

Ohne betreuende und pflegende Angehörige wäre vieles undenkbar – in der Familie genauso wie in der Gesellschaft. Eine Person zu betreiben oder zu pflegen kann herausfordernd und kräftezehrend aber auch bereichernd sein. Dies führt zu Überforderung, Überlastung, Erschöpfung der betreuenden und pflegenden Personen. Hilfe zu holen, sie anzunehmen und sich abzugrenzen, braucht Mut und ist eine Stärke. Unterstützung im Betreuungsalltag darf ohne schlechtes Gewissen in Anspruch genommen werden. Insbesondere auch, um den Blick für die schönen Momente, die im Austausch mit der betreuten Person entstehen, nicht zu verlieren. An der Impulsveranstaltung erzählen Betroffene und Fachpersonen von ihren Erfahrungen. Clown Jeanloup zeigt mit Achtsamkeit und Herz wie der Alltag von betreuenden und pflegenden Angehörigen humorvoll gemeistert werden kann.

Sursee: Montag, 1. Mai, Pfarreizentrum  
Schüpfheim: Mittwoch, 24. Mai, Pfarreiheim  
Ebikon: Dienstag, 13. Juni, Pfarreiheim  
jeweils 14.00 – 16.30 Uhr, Türöffnung 13.30 Uhr  
Eintritt gratis

Anmeldung erwünscht unter: [lu.prosenectute.ch/Impuls](http://lu.prosenectute.ch/Impuls) oder Telefon 041 226 11 93.  
Infos: [www.lu.prosenectute.ch/Impuls](http://www.lu.prosenectute.ch/Impuls)

## kliebenschädel SCHREINEREI

vielseitig  
erfahren

**Schränke, Küchen, Möbel, Tische, Türen, Umbauten,  
Glaserarbeiten, Reparaturen und vieles mehr.**



Hitzkirch / Inwil Tel. 041 917 33 33 [www.kliebenschaedel-schreinerei.ch](http://www.kliebenschaedel-schreinerei.ch)

## Kantonsratswahlen 2023: SVP-Wahlkreispartei-Hochdorf nominiert 12 Kandidatinnen und Kandidaten

Am 9. Januar fand im Schützenhaus Ermensee die Nominationsversammlung der SVP-Wahlkreispartei Hochdorf für die Kantonsratswahlen vom 02. April statt. Klares Ziel der Wahlkreispartei ist, den Wähleranteil zu vergrössern und so einen zusätzlichen 5. Kantonsratssitz zu generieren.

Unter der Leitung von Alt-Kantonsrätin Nadia Furrer-Britschgi stellten sich 3 Frauen und 9 Männer, davon 3 Bisherige zur Wahl. Die individuelle Vorstellung der Kandidierenden zeigte, dass sich wiederum

kompetente und aktive Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl stellen. Die Versammlung nominierten folgend 12 Kandidierenden einstimmig.

Domino Anselmi, Emmen, Mario Bucher, bisher, Emmen, Hugo Bühler, Hochdorf, Riccardo Cicchetti, Hochdorf, Alexandra Granja, Emmen, Patrik Herzog, Ermensee, Sepp Höltschi, Hitzkirch, Hugo Lötscher, Ballwil, Sandra Meyer-Huwyl, bisher, Hitzkirch, René Marti, Emmen, Moni Schnydrig, bisher, Hochdorf, Raimund Wenger, Aesch



Die nominierten Kandidatinnen und Kandidaten der Wahlkreispartei Hochdorf mit Regierungsratskandidat Armin Hartmann (Schlierbach).

### Pro SenectuteINFO - jetzt anmelden

«Vorsorge fürs Alter – Vorausdenken und selber entscheiden»

**Referenten von Pro Senectute Kanton Luzern, der KESB sowie der Raiffeisen Vermögensberatung gibt am Dienstag, 21. März wertvolle Informationen rund um das Thema «Vorsorge fürs Alter – Vorausdenken und selber entscheiden»**

Pro Senectute Kanton Luzern lädt am Dienstag, 21. März (LZ-Auditorium, Maihofstrasse 76, Luzern) in Zusammenarbeit mit Raiffeisen Vermögensberatung und der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB zur Veranstaltung «Vorsorge fürs Alter – Vorausdenken und selber entscheiden» ein. Informationen rund um Finanzen und Vorsorgedokumente sowie die Rolle und Aufgabe der KESB erwarten die Teilnehmenden.

Im Anschluss beantworten die Referenten Fragen aus dem Plenum. Die Veranstaltung (Türöffnung 18 Uhr) findet von 18.30 bis 20.30 Uhr statt. Eintritt: gratis. Anmeldung erwünscht unter: [lu.prosenectute.ch/Info](http://lu.prosenectute.ch/Info) oder Telefon 041 226 11 88. [www.lu.prosenectute.ch/Veranstaltungen](http://www.lu.prosenectute.ch/Veranstaltungen). Infos sowie weitere Pro SenectuteINFO-Veranstaltungen 2023 unter: [www.lu.prosenectute.ch/Info](http://www.lu.prosenectute.ch/Info)

CITROËN 



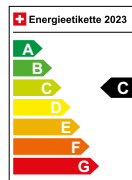
**5** JAHRE  
CITROËN  
GARANTIE

## NEUER CITROËN C5 X PLUG-IN HYBRID

Gelassenheit. Neu definiert.

[citroen.ch](http://citroen.ch)

Angebot gültig für den Kauf zw. dem 02.01. – 28.02.2023. Angebote gültig für Privatkunden, nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern. Empf. VP inkl. MwSt. Neuer CITROËN C5 X Hybrid 225 e-EAT8 Shine, Katalogpreis CHF 55'790.-; Garantie 5 Jahre/100'000km (was zuerst eintritt) geschenkt; Verbrauch gesamt 1.6l/100km; CO<sub>2</sub>-Emission 36g/km; Treibstoffverbrauchs-kategorie C. Symbolfoto. AC Automobile Schweiz AG behält sich das Recht vor, die technischen Daten, die Ausstattungen und die Preise ohne Vorankündigung zu ändern.



### Auto Leisibach AG

Seetalstrasse 4  
6285 Hitzkirch  
Tel 041.917.24.11, [verkauf@autoleisibach.ch](mailto:verkauf@autoleisibach.ch)

Zentrum für Soziales im Februar 2023

## Mütter- und Väterberatung für die Region Hitzkirchertal

**In Hitzkirch** Donnerstag, 09./23. Februar 2023, 13.30 – 17.00 Uhr,  
Chrüzmatz, Cornelistrasse 3, Hitzkirch

**In Hochdorf** Zentrum für Soziales, Eingang Hauptstrasse 42, 2. Stock (Lift)  
**Montag**, 09.00 bis 17.00 Uhr  
**Donnerstag**, 09.00 bis 11.30 Uhr (ohne Anmeldung möglich)  
**Freitag**, 09.00 bis 12.00 Uhr

Telefonische Beratung und Anmeldung für Beratungen:

Montag bis Freitag: 08.00 – 11.30 / 14.00 – 16.00 Uhr, Zentrum für Soziales, Tel: 041 914 31 41

Homepage: [www.zenso.ch](http://www.zenso.ch), Mütter- und Väterberatung, Terminvereinbarung, Beratungsangebot Hochdorf

### Erziehungsberatung für Eltern mit Kindern im Vorschulalter: Miranda Brügger

Telefonberatung jeden Montag und Donnerstag 08.15 bis 09.15 Uhr, Tel. 041 925 18 33

**Beratung in Hochdorf am Montag 06. Februar 2023**, mit Anmeldung, Zentrum für Soziales, Tel. 041 914 31 41

Ist die Polsterung Ihrer Sitzmöbel durchgesehen oder der Stoff abgewetzt?  
Gerne übernehmen wir das  
**Polstern und Neubeziehen Ihrer Möbel**  
Grosse Auswahl an Stoffen in jeder Stilrichtung  
Micro-Gewebe mit **Teflon-Fleckschutz**

**niffeler gmbh**  
Innenelemente

Inhaber: Josef Stadelmann, dipl. Innendekorateur-Bodenleger  
**Bahnhofstr. 11 6285 Hitzkirch Tel. 041 917 12 91**  
079 641 39 20 [info@niffeler.ch](mailto:info@niffeler.ch) [www.niffeler.ch](http://www.niffeler.ch)

## Frauenverein Müswangen

### 68. Generalversammlung Freitag, 3. März 2023 um 19.30 Uhr im Lindensaal, Restaurant Linde in Müswangen

Am Freitag, den 3. März 2023 um 19.30 findet die 68. Generalversammlung des Frauenvereins Müswangen im Lindensaal, Restaurant Linde in Müswangen statt.

### Tombolaspenden sind herzlich willkommen.

Diese Spenden können bis 28. Februar 2023 bei Corinne Affentranger, Dorfstr. 14, 6289 Müswangen abgegeben werden.

Neumitglieder sind herzlich willkommen. Wenn ihr noch mehr über die laufenden Aktivitäten des Frauenvereins und des Familientreffs Müswangen erfahren möchtet, dann meldet euch doch bei einem Vorstandsmitglied oder werft einen Blick auf unsere Homepage [www.kathhitzkirchertal.ch/mitwirken/frauenverein](http://www.kathhitzkirchertal.ch/mitwirken/frauenverein). Wir freuen uns sehr, auf viele bekannte und auch neue Gesichter.

### Babysitterkurs in Schongau ab Mi. 22. März

Babysitter SRK-Kurs Hast du Interesse BabysitterIn zu werden? In Schongau findet wieder ein Babysitterkurs statt. Du möchtest gerne Kinder und Babys hüten und dir fehlt noch die Ausbildung dazu? Mit dem Babysitting-Kurs SRK wirst du bestens auf die verantwortungsvolle Aufgabe vorbereitet. Bist du 13 Jahre und hast Interesse am Kinderhüten? Dann melde dich für den Babysitterkurs an.

Wann Mittwoch, 22.03.2023 17.00-20.30 Uhr  
Samstag, 25.03.2023 8.30-11.30 Uhr  
Mittwoch, 29.03.2023 17.00-20.30 Uhr

Kosten Fr. 85.- für Jugendliche aus dem Pastoralraum Hitzkirchertal Fr. 115.- für auswärtige Jugendliche

Wo: Aula Schulweg 2 6288 Schongau

Anmeldung <https://www.redcross-edu.ch/de/c/tocco/78848?form=1> bis 06.03.2023 für Fragen Veronika Kretz 044/954 10 07

Dieser Kurs wird für die Müswanger Jugendlichen finanziell vom Frauenverein mit 30.- unterstützt.

### Vorschau:

Sonntag, 5. März Suppenzmittag nach Familiengottesdienst im Vereinsraum

Mittwoch, 22. März FT-Lotto im Sibita, Hämikon

**Kanalreinigung**  
Verdruss mit dem Abfluss?  
Erste Hilfe bei verstopften Abflüssen und Röhren – im und ums Haus!

**Enko**  
Einfach sauber

041 919 90 75  
www.enko.ch

**Wahlveranstaltung**  
2. Februar 2023, 19.30 Uhr WIKA Schweiz AG,  
Industriestrasse 11, Hitzkirch

Lösungen,  
die verbinden

**Die Mitte**  
Wahlkreis Hochdorf

Frauenverein Hitzkirch

## Farben- & Stil Workshop

Erfahre an diesem bunten Abend, welche Farben deine Persönlichkeit unterstreichen und wie du viele Kombinationen mit wenigen Kleidern machen kannst. Fabienne Thali gibt Tipps, wie du Problemzonen kaschierst, wie Accessoires optimal eingesetzt werden und wie du authentisch unterwegs sein kannst.



Wann: 20. März 2023 19.00 bis ca. 21.30 Uhr  
Ort: Pfarreiheim (Saal) Hitzkirch  
Leitung: Fabienne Thali, [www.fabiennethali.ch](http://www.fabiennethali.ch)  
Anmeldung: bis am 13. März 2023 an Manuela Burkart 079 369 39 84 oder an [kurse@fvhitzkirch.ch](mailto:kurse@fvhitzkirch.ch)

Einsendungen, Inserate, Gratulationen usw. für den Hitzkirchertaler mailen Sie bitte bis jeweils am 20. des Monats an

[schnarwiler@bluewin.ch](mailto:schnarwiler@bluewin.ch)  
Schnarwiler Druck AG, 6285 Hitzkirch

6oaktiv

## Winterwanderung / Schneeschuhtour Finsterwald (bei Entlebuch)

**Dienstag, 28. Februar 2023**

Die Gegend von Finsterwald ist wunderschön und einladend für gemächliche Wanderungen gerade auch zur kalten Jahreszeit.

**Besammling** 08.00 Uhr, bei der Metzgerei Bitzi, Hitzkirch, Fahrt mit Car nach Finsterwald (ca. 1 ¼ Stunden)

**Rückkehr** Abfahrt in Finsterwald: 16.30 Uhr (Einstieg auch in Gfellen möglich)  
Ankunft in Hitzkirch: ca. 18.00 Uhr

**Routen**  
Fusswanderung  
Finsterwald über Wissenegg (Punkt 1167) zurück nach Finsterwald (SchweizMobil Route 606), Marschzeit ca. 2 Stunden  
Aufstieg/Abstieg: je 130m

Schneeschuhtour  
Finsterwald – Alpiliegg – Lutersarni Neuhaus – Gräben – Metteli – Finsterwald, Marschzeit zirka 2 ¾ Stunden  
Aufstieg/Abstieg: je 310m

**Mittagsrast** Picknick unterwegs

**Anforderungen** Schneeschuhtour

**Ausrüstung**

Technisch leicht, eine gute Grundkondition ist ausreichend. Anfänger werden unterstützt.

Winterwanderung

Rutschfeste Winterschuhe (evtl. Schuhspikes/Eiskrallen zum Montieren mitnehmen), Winterwandertenü (Mütze, Handschuhe etc.), Sonnenbrille, Sonnenschutz, Wander- oder Skistöcke, Mittags-Picknick (fürs Picknick Sitzunterlage empfehlenswert).

Schneeschuhtour

Schneeschuhe, feste Winterschuhe, Ski- oder Wanderstöcke, Winterwandertenü (Mütze, Handschuhe etc.), Sonnenbrille, Sonnenschutz, Mittags-Picknick (fürs Picknick Sitzunterlage empfehlenswert).

**Kosten**

**Anmeldung**

Fr. 40.- für die Carfahrt bis spätestens Mittwoch, 22. Februar 2023, an Bernhard Bächinger per Mail ([b.baechinger@bluewin.ch](mailto:b.baechinger@bluewin.ch)) oder per Telefon 079 408 54 16  
Bitte angeben, ob Winterwanderung oder Schneeschuhtour



**Versicherung** ist Sache der Teilnehmenden. Bitte Notfalladresse im Portemonnaie mitführen

**Leitung** Schneeschuhtour: Markus Diebold und Pia Wagner  
Winterwanderung: Bernhard Bächinger und Lisbeth Elmiger

Bei ungünstigen Verhältnissen werden die Angemeldeten via Mail (bzw. Telefon) informiert.

Nächste Anlässe: [www.6oaktiv.ch](http://www.6oaktiv.ch)

# SP Hitzkirch plus steigt verjüngt in den Wahlkampf

Mit einem Politapéro startete die SP Hitzkirch plus das Wahljahr 2023. Es stellten sich die Regierungsratskandidatin sowie die fünf Kantonsratskandidatinnen und -kandidaten persönlich vor. Der gelungene Anlass zeigte auf, dass die SP Hitzkirch plus auf die kommenden Wahlen hin einen grossen Vorwärtsschritt machen konnte.

## Politapéro als Kick-Off

Am 20. Januar 2023 startete die SP Hitzkirch plus offiziell in den Wahlkampf für die kantonalen Wahlen vom 2. April 2023. Anlässlich eines Apéros für geladene Gäste stellten sich die fünf Kantonsratskandidatinnen und -kandidaten ein erstes Mal in dieser Rolle öffentlich vor. Eröffnet wurde der durchwegs gelungene Anlass im Mehrklassenraum der Schule Hitzkirch durch den Parteipräsidenten der SP Hitzkirch plus Jösy Schuler. Die SP Regierungsratskandidatin Ylfete Fanaj begrüßte das zahlreich erschienene Publikum mit knackigen Worten zu ihrer Person und zur Partei und bedankte sich für die Unterstützung durch die Anwesenden.



## Jungblut und Seniorität

Bei der SP Hitzkirch plus hat sich einiges bewegt in letzter Zeit. Insbesondere darf die Partei bei den kommenden Wahlen davon profitieren, dass es ihr

gelingen ist, junge Menschen für ein Engagement in der linken Politik zu motivieren. So kann sie nun eine vielseitige und verjüngte Gruppe von Kandidatinnen und Kandidaten präsentieren, ausgewogen von engagierten Jungpolitikern bis hin zur erfahrenen Politseniorität, und natürlich durchmischt punkto Geschlechter. Die antretenden Kandidierenden für die SP Hitzkirch plus sind:

Jösy Schuler, Hitzkirch, 55jährig, Soziokultureller Animator / Zimmermann, als Bisheriger seit 2017 im Kantonsrat

Gabi Felber Bürkli, Hitzkirch, 42jährig, Soziokulturelle Animatorin und Mediatorin

Elin Elmiger, Altwis, 25jährig, Holzbauarbeiterin und Kunstschaffende

Milena Bühler, Gelfingen, 22jährig, Grafikerin, Studentin Digital Business Management

Markus Feusi, Gelfingen, 41jährig, Treuhänder und Car-Chauffeur



## Linke Werte aktueller denn je

Aktuelle und kürzliche Krisensituationen haben gezeigt, wie wichtig beispielsweise funktionierende Spitäler, gute Schulen, lokale Einkaufsläden, flächendeckende Kitas, gute Löhne und soziale Sicherheit für uns alle sind. Die SP setzt sich seit jeher für diese Themen ein; sie könnten aktueller nicht sein. In der Krise müssen Haushalte mit kleinen und mittleren Einkommen gestärkt werden. Steigende Preise und Krankenkassenprämien fressen einen immer grösseren Teil des Einkommens auf. Die Klimafrage ist existentiell in unserer Zeit. Wir müssen schnell, konsequent und sozialverträglich handeln. Es braucht öffentliche Investitionen in die Versorgungssicherheit und in den Klimaschutz. So können wir unsere Lebensgrundlagen erhalten und werden unabhängig von Gas und Erdöl von Diktatoren. Steigende Mieten belasten die Budgets vieler Luzernerinnen und Luzerner. Vor allem Familien haben Schwierigkeiten, bezahlbare Wohnungen zu finden. Die SP kämpft für bezahlbaren Wohn- und Gewerberaum und gegen die Immobilienspekulation. Die feministische Bewegung ist so stark wie lange nicht mehr. Aber noch immer verdienen Frauen pro Jahr 100 Milliarden Franken weniger als Männer. Noch immer sind Frauen mit Diskriminierung und Sexismus konfrontiert. Die Gemeinden, ob in Stadt, Agglomeration oder auf der Landschaft sollen für Alt und Jung lebenswert sein. Keine Region und kein Mensch darf abgehängt werden. Dafür braucht es intakte Infrastrukturen.

# 149. GV des Kirchenchores Hitzkirch

«Grüss Gott euch in der Runde, guten Tag zur guten Stunde», so wurde mit diesem Lied am Freitag, 13. Januar die 149. Generalversammlung des Kirchenchores Hitzkirch eröffnet. Bei Kaffee, Gebäck und bei guter Stimmung begrüßte die Präsidentin, Karin Schuler die 24 Mitglieder sowie den Präses Daniel Unternährer herzlich.

Mit 37 Chorproben, 4 Intensivproben, 9 Gottesdiensten und 2 Beerdigungen konnte der Chor wieder auf ein sehr aktives Vereinsjahr zurückblicken. Zudem zeigten Bilder von geselligen Höcks und von Ausflügen die gute Stimmung im Verein. Ein Highlight war am Betttag das Singen mit vier Chören zum Pastoralraumfest in Hitzkirch. Der Kassier Marcel Wirth machte aufmerksam auf das 150 Jahr-Jubiläum des Kirchenchores im nächsten Jahr. Präses Daniel Unternährer richtete Dankesworte an Gisela Leitlein und die Chormitglieder, wo sich Stimmen vernetzen, Chöre vernetzen und diese sich mit der Liturgie vernetzen. Daniel freut sich sehr auf die Festlichkeiten im Jubiläumsjahr des Chors im 2024.

Mit grossem Applaus wurde Edith Joller als Aktuarin in den Vorstand gewählt.

Den Abendgottesdienst verschönerte der Chor mit passenden Liedern zur Andacht und zum Innehalten. Zum gemütlichen Teil wechselte der Chor in das Restaurant Kupferkessel, wo ein feines Nachtessen serviert wurde. Mit viel Applaus wurden folgende Mitglieder für ihr langjähriges Mitsingen geehrt: Rita Rölli für 15 Jahre, Felix Wili für 35 Jahre und Ruth Schürmann für 45 Jahre. Die Präsidentin und die Chorleiterin durften frühlingshafte Blumensträuße als

Dank für ihren Einsatz entgegennehmen. Trudi Blaser wurde nach über 50-jähriger, aktiver Chormitgliedschaft herzlich verabschiedet.

In fröhlicher Stimmung mit nostalgischer Unterhaltung genossen alle den wunderschönen, geselligen Vereinsabend. Wenn Sie sich, geehrte Leserin, geehrter Leser angesprochen fühlen in diesem Chor mitzusingen, mitzufeiern und dabei zu sein, sind sie herzlich willkommen. Wir freuen uns, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.



Text und Bild: Lisbeth Elmiger-Jenny

**P. Bachmann AG**  
OFENBAU & PLATTENBELÄGE

6280 Urswil / Hochdorf  
Telefon 041 917 06 72  
Natel 079 641 12 34

6285 Hitzkirch  
info@bachmann-ofenbau.ch  
www.bachmann-ofenbau.ch

**FEEL GOOD**  
RUND UM IHRE FEUERSTELLE  
UND IM GANZEN HAUS

**DANK UNSERER JAHRELANGER  
ERFAHRUNG IM BEREICH  
OFENBAU & PLATTENBELÄGE**

**Ausstellungsraum**  
Luzernerstrasse 32  
6285 Hitzkirch

# Veranstungskalender Februar 2023

Mi 01., Aula Schulhaus Ermensee

**Frauenverein Hitzkirch: Selbstverteidigungskurs Teil 1**

Sa 04., 09.00-13.30 h, Pfarreiheim Hitzkirch

**Frauenverein Hitzkirch: Samstags-Brunch**

Di 07., 09.00-11.00 h, Chrüz matt Hitzkirch

**Frauenverein Hitzkirch: Krabbeltreffen**

Di 07., 19.00-22.30 h, Pfarreiheim Hitzkirch

**Frauenverein Hitzkirch: Edelsteinkette**

Mi 08., Aula Schulhaus Ermensee

**Frauenverein Hitzkirch: Selbstverteidigungskurs Teil 2**

Mi 15., ab 12.00 h, Pfarreiheim Hitzkirch

**Seniorentreff, Mittagstisch**

Do 16., 10.00 h, Monsterkonzert Schulhausareal Hitzkirch

**WBSMH: SchmuDo Kinderfasnacht**

So 19., 17.00 h, Schulhausareal Hitzkirch

**WBSMH: Schrecklech Sonntig**

Di 21., 09.00-11.00 h, Chrüz matt Hitzkirch

**Frauenverein Hitzkirch: Krabbeltreffen**

Di 28., ab 08.00 h, Treffpunkt Metzgerei Bitzi Hitzkirch

**60aktiv: Schneeschuhtour und Winterwanderung Finsterwald**

Änderungen vorbehalten. Den aktuellen Veranstaltungskalender entnehmen Sie unserer Webseite

[www.hitzkirch.ch](http://www.hitzkirch.ch)



Wir drucken für Sie ihr Lieblings-Bild auf Leinwand + Keilrahmen oder auf Hochglanz-Fotopapier zu günstigen Preisen im Grossformat

**Schnarwiler Druck AG**

Bahnhofstrasse 25, 6285 Hitzkirch  
Tel. 041 917 10 60, [www.sdag.ch](http://www.sdag.ch)  
[schnarwiler@bluewin.ch](mailto:schnarwiler@bluewin.ch)

**Der Hitzkirchertaler** erscheint auf den letzten Arbeitstag des Monats, Redaktions- und Inseratenschluss jeweils am 20. des Monats.

Abonnement Fr. 25.-, Adressierte Fr. 29.-, / PC 60-203111-1;  
Inseratenpreis: SW 1-spaltig/mm 72 Rp., exkl. MwSt.  
Farbig 1-spaltig /mm 88 Rp., exkl. MwSt.

reformierte kirche hochdorf

## Unsere Kirchgemeinde im Februar 2023

Website: [www.reflu.ch/hochdorf](http://www.reflu.ch/hochdorf)

<b>Sonntag</b>	<b>05.02. 10.10 Uhr</b>	Familiengottesdienst mit der 6. Klasse und Pfarrer Christoph Thiel, Katechetin Raffaella Felder und Pianistin Mirjam Bossart. Apéro
<b>Montag</b>	<b>06.02. 09.30 Uhr</b>	Meditatives Bibellesen mit Pfarrerin Marie-Luise Blum in der reformierten Kirche in Hochdorf.
<b>Dienstag</b>	<b>07.02. 19.00 Uhr</b>	Frauentreff im Seminarraum
<b>Sonntag</b>	<b>12.02. 10.10 Uhr</b>	Abendmahlsgottesdienst mit Pfarrerin Marie-Luise Blum und Pianistin Mirjam Bossart. Thema: «Wenn die Aufmerksamkeit ungleich ausfällt.»
<b>Dienstag</b>	<b>14.02. 09.10 Uhr</b>	Aus dem Leben für das Leben - Gesprächsgruppe zum Thema „Mit Kränkungen umgehen“. Mit Pfarrerin Marie-Luise Blum im Gemeindesaal der reformierten Kirche. Kinderhort. Anmeldung an: <a href="mailto:mariluise.blum@reflu.ch">mariluise.blum@reflu.ch</a>
	<b>18.30 Uhr</b>	Offenes Singen mit Pianistin Mirjam Bossart in der reformierten Kirche in Hochdorf.
<b>Mittwoch</b>	<b>15.02. 09.30 Uhr</b>	Regionaltreff Aesch mit Pfarrerin Lilli Hochuli in der Pfarrschür.
<b>Samstag</b>	<b>18.02. 15.30 Uhr</b>	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Pianistin Mirjam Bossart im Heim Chrüz matt in Hitzkirch.
<b>Sonntag</b>	<b>19.02. 10.10 Uhr</b>	Gottesdienst mit Pfarrerin Lilli Hochuli und Organistin Margrit Brincken. Kirchenkaffee
<b>Donnerstag</b>	<b>23.02. 09.30 Uhr</b>	Regionaltreff Rain mit Pfarrerin Lilli Hochuli im Pfarreisaal.
<b>Sonntag</b>	<b>26.02. 10.10 Uhr</b>	Gottesdienst mit Pfarrer Christoph Thiel und Pianistin Mirjam Bossart. Kirchenkaffee
<b>Montag</b>	<b>27.02. 09.30 Uhr</b>	Meditatives Bibellesen mit Pfarrerin Marie-Luise Blum im Gemeindesaal in Hochdorf
<b>Dienstag</b>	<b>28.02. 08.30 Uhr</b>	Morgengebet mit Pfarrerin Lilli Hochuli in der reformierten Kirche in Hochdorf.

## Pastoralraum Hitzkirchertal

Informationen zu unseren vielfältigen Anlässen finden Sie auf unserer Website: [www.kath-hitzkirchertal.ch](http://www.kath-hitzkirchertal.ch)

[sekretariat.mueswangen@kath-hitzkirchertal.ch](mailto:sekretariat.mueswangen@kath-hitzkirchertal.ch)  
[sekretariat.schongau@kath-hitzkirchertal.ch](mailto:sekretariat.schongau@kath-hitzkirchertal.ch)

Pastoralraum Hitzkirchertal  
Altgass 8, 6285 Hitzkirch, 041 919 69 69

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 08.00 - 11.30 Uhr / 13.30 - 16.30 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen

[sekretariat.aesch@kath-hitzkirchertal.ch](mailto:sekretariat.aesch@kath-hitzkirchertal.ch)  
[sekretariat.hitzkirch@kath-hitzkirchertal.ch](mailto:sekretariat.hitzkirch@kath-hitzkirchertal.ch)

Pastoralraumleitung Daniel Unternährer, 041 919 69 60  
[pastoralraumleitung@kath-hitzkirchertal.ch](mailto:pastoralraumleitung@kath-hitzkirchertal.ch)

**FASNACHT**  
Masken, Perücken, Kryolan-Schminke, Accessoires, Scherzartikel, Bücher mit tollen Schminktipps und vieles mehr...  
**Schnarwiler Druck AG**  
Bahnhofstrasse 25, 6285 Hitzkirch, Tel. 041 917 10 60, [www.sdag.ch](http://www.sdag.ch)

## Abonnements-Einzahlungsschein

Im Oktober 2022, Ausgabe Nr. 1 lag für die Gemeinde Aesch, Ermensee, Kleinwangen, Lieli und Schongau ein Einzahlungsschein bei.

### Haben Sie diesen übersehen?

In dieser Nummer finden Sie einen **Ersatz-Einzahlungsschein** (IBAN: CH55 0900 0000 6020 3111 1)

Den treuen Abonnenten danken wir für die Einzahlung herzlich.

Ihr Verlag Hitzkirchertaler  
Schnarwiler Druck AG, Hitzkirch